

Présentation



- Boîte plastique 200x125x110mm en ABS gris RAL 7035 avec charnière.
- Contacteur et disjoncteur-moteur de marque au choix
- Manette extérieure (du disjoncteur-moteur) pour coupure générale d'alimentation (0) ou fonctionnement automatique (I).
- Fonctionnement du alarme sonore en automatique (AUT) ou éteint (0), par commutateur, sans interférer avec l'alarme lumineuse.
- Liaison pour commande à distance de démarrage (C11-C12) (pressostat, flotteur ou autres).
- Liaison pour commande à distance d'arrêt (C21-C22) (pressostat, flotteur ou autres).
- Liaison pour commande à distance d'alarme (C31-C32) (pressostat, flotteur ou autres).
- Protection contre les courts-circuits par disjoncteur-moteur.
- Protection contre les surcharges par disjoncteur-moteur.
- Indication de fonctionnement du moteur (témoin lumineux vert).
- Indication de déclenchement thermique (manette du disjoncteur-moteur à 45°).
- Indication de alarme ligado (témoin lumineux rouge).
- 3 Presse-étoupes pour le passage des câbles de liaison.

Fonctionnement

Après avoir effectué correctement toutes les liaisons, le disjoncteur-moteur doit être réglé selon l'intensité nominale du moteur.

Chaque fois que la commande de démarrage (C11-C12) et de arrêt (C21- C22) ferme, la pompe se met en marche (témoin lumineux vert), éteindre seulement lorsque la commande d'arrêt réouvre. Si vous voulez utiliser une commande pour démarrer et arrêter, devrait être un "shunt" dans le contrôle (C11-C12), restant le (C21-C22) pour agir comme un commande de démarrage et arrêt.

Chaque fois que la commande de alarme (C31-C32) ferme, l'indicateur d'alarme s'allume (témoin lumineux rouge) et l'alarme sonore aussi, cela peut être désactivée par son commutateur.

Le déclenchement du disjoncteur-moteur due à un court-circuit ou surcharge arrête la pompe, la position de la manette sur le disjoncteur-moteur permet de différencier si celui-ci a été éteint manuellement (manette à l'horizontale) ou suite à une avarie (manette à 45°).

Le déclenchement suite à une surcharge fait s'arrêter la pompe, indépendamment de l'état des commandes.

Applications

Commande et protection de pompes utilisées dans l'extraction des eaux usées ou d'autres.

Presentación



- Caja plástica 200x125x110 mm en ABS gris RAL 7035 con bisagra.
- Contactor y disyuntor-motor de la marca seleccionada.
- Manipulo exterior (del disyuntor-motor) para corte general de la alimentacion (0) o funcionamiento automático (I).
- Funcionamiento del alarma sonoro en automático (AUT) o desligado (0), por comutador, sin interferir en el alarma luminoso.
- Ligacion para mando remoto de arranque (C11-C12) (boia, pressostato o otros).
- Ligacion para mando remoto de parage (C21-C22) (boia, pressostato o otros).
- Ligacion para mando remoto de alarma (C31-C32) (boia, pressostato o otros).
- Proteccion contra corto-circuitos por meo de disyuntor-motor.
- Proteccion contra sobrecargas por meo de disyuntor-motor.
- Indicacion de motor ligado (señalizador verde).
- Indicacion de disparo térmico (manipulo del disyuntor-motor posicionado a 45°).
- Indicacion de alarma ligado (señalizador rojo).
- 3 Pasacables, para passage de los cables de ligacion.

Funcionamiento

Despues de hechas todas las ligaciones corretamente, el disyuntor-motor deberá ser regulado de acuerdo con la intensidad nominal del motor.

Si los mandos de arranque (C11-C12) y de parage (C21-C22) cerraren, a bomba se pone en marcha (señalizador verde), solamente desligando cuando el mando de parage reabrir. Si desear utilizar solamente un mando para el arranque y parage, deberá ser hecho un "shunt" en el mando (C11-C12), quedando el (C21-C22) funcionando como mando de arranque y parage.

Siempre que el mando de alarma (C31-C32) cerrar, será ligado el señalizador de alarma (señalizador rojo) y el alarma sonoro, podendo este ser desligado por meo del respectivo comutador.

El disparo del disyuntor-motor devido a ccrto-circuito o sobrecarga desliga la bomba, independientemente del estado de cualquier de los mandos. La posicion del manipulo en el disyuntor-motor permite diferenciar cuando este hay sido desligado por accion manual (manipulo en la horizontal) o por avaria (manipulo a 45°).

Aplicaciones

Mando y proteccion de eletrobombas utilizadas en la extraccion de águas residuales o otros efluentes.

1212A



Apresentação



- Caixa plástica 200x125x110 mm em ABS cinza RAL 7035 com dobradiça.
- Contactor e disjuntor-motor da marca seleccionada.
- Manípulo exterior (do disjuntor-motor) para corte geral da alimentação (0) ou funcionamento automático (I).
- Funcionamento do alarme sonoro em automático (AUT) ou desligado (0), por comutador, sem interferir no alarme luminoso.
- Ligação para comando remoto de arranque (C11-C12) (boia, pressostato ou outros).
- Ligação para comando remoto de paragem (C21-C22) (boia, pressostato ou outros).
- Ligação para comando remoto de alarme (C31-C32) (boia, pressostato ou outros).
- Protecção contra curto-circuitos através de disjuntor-motor.
- Protecção contra sobrecargas através de disjuntor-motor.
- Indicação de motor ligado (sinalizador verde).
- Indicação de disparo térmico (manípulo do disjuntor-motor posicionado a 45°).
- Indicação de alarme ligado (sinalizador vermelho).
- 3 Bucins, para passagem dos cabos de ligação.

Funcionamento

Depois de efetuadas todas as ligações corretamente, o disjuntor-motor deverá ser regulado de acordo com a intensidade nominal do motor.

Se os comandos de arranque (C11-C12) e de paragem (C21-C22) fecharem, a bomba liga (sinalizador verde), só desligando quando o comando de paragem reabrir. Caso se pretenda utilizar apenas um comando para o arranque e paragem, deverá ser feito um "shunt" no comando (C11-C12), ficando o (C21-C22) a funcionar como comando de arranque e paragem.

Sempre que o comando de alarme (C31-C32) fechar, será ligado o sinalizador de alarme (sinalizador vermelho) e o alarme sonoro, podendo este ser desligado através do respetivo comutador.

O disparo do disjuntor-motor devido a curto-circuito ou sobrecarga faz desligar a bomba, independentemente do estado de qualquer dos comandos. A posição do manípulo no disjuntor-motor permite diferenciar quando este foi desligado por ação manual (manípulo na horizontal) ou por avaria (manípulo a 45°).

Aplicações

Comando e proteção de eletrobombas utilizadas na extracção de águas residuais ou outros efluentes.

Presentation



- 200x125x110 mm Plastic box in ABS, RAL 7035 grey, with hinge.
- Contactor and motor-protector of the selected trademarks.
- Exterior handle (of the motor-protector) for general power supply cut (0) or automatic functioning (I).
- Acoustic alarm in the automatic mode (AUT) or OFF (0), controlled by switch, without interfering with the light alarm.
- Connection for remote Start command (C11-C12) (float-switch, pressure-switch or other).
- Connection for remote Stop command (C21-C22) (float-switch, pressure-switch or other).
- Connection for remote Alarm command (C31-C32) (float-switch, pressure-switch or other).
- Protection against short-circuits by a motor-protector.
- Protection against over-charges by a motor-protector.
- Motor ON indication (green signal lamp).
- Overload trip indication (handle of the motor-protector in a 45° position).
- Alarm ON indication (red signal lamp).
- 3 Cable glands.

Operation Mode

After doing correctly all the connections, the motor-protector must be adjusted according to the motor's In.

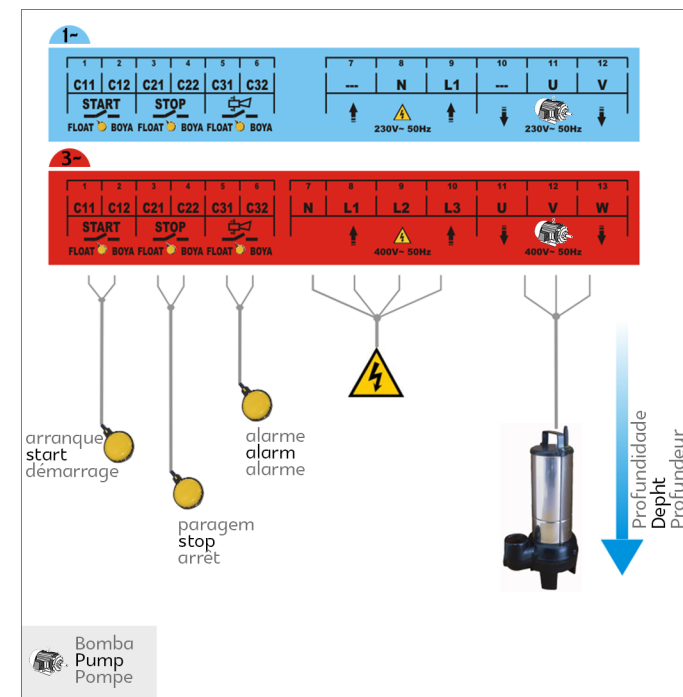
If the Start commands (C11-C12) and Stop commands (C21-C22) close, the pump turns ON (green signal lamp), turning OFF only when the Stop command reopens. If you wish to use just one command for Starting and Stopping, you should make a "shunt" on the (C11-C12), remaining the (C21-C22) as the Start/Stop command.

Every time the (C31-C32) alarm command closes the alarm signal turns ON (red signal lamp) as well as the acoustic alarm. This may be shut OFF through it's switch.

The trip of the motor-protector due to short-circuit or overcharge shuts OFF the pump, independently of the state of any of the commands. The position of the motor-protector switch allows to know when this was shut OFF by manual intervention (handle in the horizontal position) or by malfunction (handle in a 45° position).

Applications

Command and protection of pumps used in the extraction of residual water and other effluents.



Gratos pela sua preferência!

Gracias por su preferencia!

We appreciate your preference!

Merci pour votre préférence!